

Compte Rendu le 15 Vendémiaire an 11 24

Le me Comptes des dépenses

extra ordinaires terminant les sommes

accordées spécialement pour et de

montant à. ————— 165 fr 50 c



N ^o 4. Note Des Depenses faites par Cecile auffroy, femme de charge		
au palais de France, Dans les mois messidor, thermidor, et fructidor		
de l'an 11. D'ordre du Citoyen Surintendant de l'Ecole des beaux arts		
pour chandelle bougie Sucre Caffé, et deux torches de cire	35 = 00 = 0	
vingt quatre tasses et Soucoupes à caffé	3 = 00 = 0	
pour deux chandeliers de metal	1 = 00 = 0	
balais pour le portier de les Salles	1 = 50 = 0	
une chaise particuliere pour le Cit. honneur	0 = 60 = 0	
pour deux chiens pour la villa medici	2 = 00 = 0	
pour leur nourriture	2 = 00 = 0	
pour leur chaines	1 = 60 = 0	
pour une terrine à bruler le caffé, deux paniers, et un tamis	1 = 10 = 0	
à des croiseurs pour le transport de differents objets	1 = 00 = 0	
pour une jatte de terre, six Coraiffe gobelats, et sixeaux p. la Cuisine	1 = 44 = 0	
port de lettres de Florence et de Naples	0 = 71 = 0	
Cadeaux d'usage au medecin et Chirurgien au mois d'aout		
Consistant en poulets	3 = 80 = 0	
pour l'ardage de quinze matelats	3 = 00 = 0	
Frais extra ordinaires de maladie	au remplacement du Cuisinier pendant sa maladie	2 = 00 = 0
	pour 31 jours de garde nuit et jours des Citoyens. famins, Clémence,	
	et Calamar pendant leur maladie	16 = 00 = 0
	pour vin extraordinaire pendant leur maladie	1 = 00 = 0
Bouches de l'année	pour le blanchissage de toute l'année, soit linge de tables,	
	de lits et de chambre	47 = 07 = 0

123 = 82 = 0

j'ai reçu la somme ci-dessus de cent vingt trois ecus
quatre vingt deux bajocchi. ce 23. ybr 1803.

Cecile Auffroy  de Cecile auffroy

243
Jr. Souffigné reconnaît avoir reçu de Cit Louis Directeur de l'Ecole
Francaise à Rome pour honoraires annuels comme Medecin
de l'Ecole la somme de quatre piastres, ainsi comme
le témoignage de reconnaissance des soins extraordinaires
qu'il a eus de lesquelz Malades de plusieurs de
pendant années du Gouvernement. Rome 20 Septembre 1863

piastres
40 = 00 = 0

Dⁿ Martelli

N^o 5

274
Moi ici soussigné j'ai reçu par M^{rs} Juvée Directeur de
l'Ecole de beaux arts de France a Rome vingt Ecus pour
mon honoraire a titre de Chirurgien de dit lieu - Le 7. Sept^r
1803. pour l'an 11.

Pierre Maggi

N^o 6.

Ad 13: d. de cer. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. cap. — — — — —	5:30
Ad 15: d. de cer. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. cap. — — — — —	= 03
Ad 16: d. de cer. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. cap. — — — — —	= 712
Ad 17: d. de cer. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. cap. — — — — —	= 03
Ad 17: d. de Syrup. Eriamoron. cu Sachar. Zij ad uf. ev. — — — — —	= 46
Ad 18: d. de Syrup. Eriamoron. cu Sachar. Zij ad uf. ev. — — — — —	= 112½
de Haro. mendo. Zij ad uf. — — — — —	= 10
de Cichor. Sile. Zij ad uf. — — — — —	= 04
Ad 19: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 80
de Syrup. Viol. Oximel. S. a Zij ad uf. font. Zij v. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 127
de Syrup. Viol. Oximel. S. a Zij ad uf. font. Zij v. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 121
de Haro. mendo. Zij ad uf. — — — — —	= 120
de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 112
Ad 20: d. de cer. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 127
de Syrup. Viol. Oximel. S. a Zij ad uf. font. Zij v. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 40
de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 10
de Syrup. Viol. Oximel. S. a Zij ad uf. font. Zij v. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 80
Ad 21: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 120
de Cerat. Vessic. p. Zij ad uf. — — — — —	= 46
de Syrup. Viol. Oximel. S. a Zij ad uf. font. Zij v. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 40
Ad 22: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 80
de Cerat. Vessic. p. Zij ad uf. — — — — —	= 06
de Syrup. Viol. Oximel. S. a Zij ad uf. font. Zij v. vit. dep. et p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 1:00
Ad 23: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 120
Ad 24: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 06
de Cerat. Vessic. p. Zij ad uf. — — — — —	= 1:00
Ad 25: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 120
de Cerat. Vessic. p. Zij ad uf. — — — — —	= 121
Ad 26: d. de Chin. Chin. ell. p. Zij f. char. vij. eq. — — — — —	= 13:95

		Somma, e Seg ^e	276	13:95
Dir. d. d. de Sal. Catarric. Gg. 3vj cap.				= 08
de Hord. maud. 10 ad eq.				= 10
de Syrup. Diamoron. cu Sachar. 3vj w. ^o				= 61
de Chin. Chin. att. p. 3ij f. char. viij eq.				= 40
Dir. d. d. de Chin. Chin. att. p. 3ij f. char. viij eq.				= 90
Injiciat. Clister.				= 10
de Chin. Chin. att. p. 3ij f. char. jv eq.				= 20
Dir. d. d. de Chin. Chin. att. p. 3ij f. char. viij eq.				= 80
		Netto		<u>17:01</u>

Lo sotto scritto ha ricevuto da M.^{re} Sereni Direttore
il Saldo del Sud. Conto ed ogni altro sino al presente
giorno in fede Roma Questo dì 1. Settembre 1803

Pietro Baseri

276bis
Conto

Die M.^{re} Seuve Direttore
dell' Accademia di Francia

10:21

Con

Pietro Baroni Speziak in
Piazza e Madama

272
C. V. 8.

Conto de Vali portati a Villa Medici

quattro Vali fatti a grotte per il Concordato
gruppo di L. 1 = 20 Luno — 4 = 80

per il porto delli Ladda — 0 = 60

Summa 5 = 40

10 Lotto ho ora dall' Sign. Direttore dell'azienda
di Franini il Saldo dell' Loda ditta

10 Luglio 1809 = Legnato d'Antonio

Curzi
prom Copie Conformi con recap. Insigne d'ant
mol. Copia da L. m. brinetta di L. m. 11

Curzi

277 bis

Io Sotto Segretario dell'Onorevole Direttore dell'Accademia
di Francia Luigi Scialoja, e di 80 = m. d. g. prezzo, e un po-
to di barozza una, e mezza carboni dato per
dell'Accademia di. e di. m. d. g. Direttore faccenda
no quietanza. In fede. Questo dì 14 Aug. 1803 ==

Di 16.80 m. d. g.

Luigi Scialoja

N. 9

Conto De Lavori Fatti ad uso di Chianavo per 248
Servizio della Accademia di Francia N^{ro}
Adi 5 Gennaio 1803 N^{ro} 10.

Per aver accomodato e fatte andare bene
venti serrature di quattordici Canterani di un
vz inchiodate di nuovo ————— 1.50

Per aver fatto dieci piastrella di ferro piano
messe in Opera inchiodate dove chiudono le
1:40 Dette Serrature ————— 75

Per aver fatto dieci Mollo lunghe un palmo
per una Messa in Opera inchiodate sotto
alli Tiratori del Capo di Detti Canterani che
1:00 Servono per tenerli chiusi ————— 1.50

Per aver accomodato una Serratura sua
fatoci la Chianca nuova e detta Serratura
Messa in Opera di nuovo a un Gradazione
nel in Camera di un Studeste ————— 37½

Per aver fatto un vespino ad uso di Credenza
messo in Opera con occhio a due punte
che serve per chiudere la prima partita di
- 10 Detti Credenza ————— 15
2:72½

4.11.2½

2:704 278 bis

Somma

4.17 1/2

Per aver fatto una serratura con piastra quadra
a Corvara è chianca Trapanata. Messa in
opera di noue a un Credzone in Cornava di
un altro Studente

90

{ Per aver fatto un Scudetto ciato è messo in ope-
ra in d

07 1/2

Per aver fatto un rapino ad uso di Credenza
messo in opera che serve per fermare la

- 075 partita che aspetta di d Credzone
Adi 11 Aprile

10

Per aver fatto la mappa noua a una chia-
ua tagliatoci li scontri a misura della Serra-
tura. Consegnata che serve per la porta

- 10 Dalla sala
Adi 11 Giugno

15

Per aver dismesso una spidiera a tutta vici-
ta. è ripolita di lima e riparnati tutti li
bughi doue lauorono li panni della Ro-
ta con grande perdimento di tempo è

- 90 vico posta in Sieme è Consegnata

1.50

4:40

Li sopra detti lavori tanti alli loro giusti prezzi apen-
do alla somma di scudi quattorse di 40 mte. Quest

7.00

di 21 Luglio 1803

Dico 4:40

Diego Subleyras Arch.
del Quadro di Francis

279
ho ricevuto dal Signor Direttore dell'Accademia
la Somma di Lire. quattro Scapocchi quaranta
qui accanto allanato - questo di 23 Luglio 1803
io Francesco Priore.

278 bis

Conto De Lavori Fatti
ad uso di Chiavaro Per
Servizio Della Accademia
Di Francia.

Per

Francesco Prioli

280

= Conto =

N. 11. Nella Accademia di Francesco Antonio
 Maria Mariotti Due Darsome Appo

= Aldi 8: Gennaio 1803 =

Stag: tre Cazz: n: Capi una marmitta
 - 70 Con Coperchio pezzi 2: ———— € - 20
 15 Olli judi fattori tre salde ———— € - 15

= Aldi 5: Febraio =

Stag: n: Cazz: un Coperchio una bragiera
 un piatto ed una fuciera dentro e'
 - 60 fuori ———— € - 60
 - 15 Meisoci una pezza grande ———— € - 15
 - 05 Fatta una sald: grossa ———— € - 05

= Aldi 7: Marzo =

40 Stag: n: Cazz: un marmetto On Appo ———— € - 40
 10 Olli judi 4: salde ———— € - 10

= Aldi 1mo Aprile =

- 60 Stag: 4: Cazz: n: Capi ———— € - 60

= Aldi n: ddo =

- 10 Stag: una Cazz: ed un for: ———— € - 10

= Aldi 15: ddo =

- 90 Stag: 4: Cazz: v: Cinque Capi ———— € - 90

- 12 Meisoci una pezza grande ———— € - 12

4:07

€ 4:37 1/2

280 bis
4:07

Somma spique 4:32

9

= Ad di 18: maggio =
A conoda una fazzarola ed una padella
- 30 onfrou n: pezze grandi — 45

= Ad di 18: do =
- 20 Itag. n: fazzarole — 10
- 10 C'piu' a conoda: un faldaro fattou n: sale grosso — 10

= Ad di n: giugno =
A conoda una fazzarola messa un a pezzo
- 15 grande — 15

= Ad di S: Luglio =
A conoda un marmitto ed un copo di fazz.
alla marmitta messo due pezzi di 2 palmo
- 35 L'una scarpa — 40

All' copo della fazz. fattou i' manico
- 25 nuovo di ferro e' eluod. Con 3: Chiodi grossi — 30

= Ad di 6: do =
A conoda un faldara per uso di Bagne
per la villa medici all' espo. messo ci
un fondo nuovo di rame di peso libro
1:05 Tre e' 2. q. S: 30: — 1:35

C'piu' rin eluod. i' suo fondo con N. 44:
- 88 Chiodi grossi di rame — 86

C'piu' fattou i' fannone nuovo di rame grosso
Lungo due palmi e' 2: scarpi tutto sale. e'

2:25 Zingio — 3:—
9:00 — 10:49

9:50

Somma e spique 10:89

1:85 C'è più rifalto a stagno grosso il suo rialzo
del d. Canone alla faldara ed il fondo
nuovo ad suo fondo recala che sono in
tutto palmi 2: e 2. a S. 30. il palmo = n: 168

= Ad di 16: 20 =

- 12 Accomod. un letto Chiud. il marico Con 11:
Chiodi grossi di rame = no

= Ad di 14: 20 =

- 10 Tagli. La marmitta dell' Lupo Con suo q. = no

- 15 Accomod. n: 6 az. e mezzo n: pezzo mezzano = 18

11:92

In tutto = 13:682

Li sopradesunti lavori tarati alli loro giusti prezzi a fun-
dono alla somma di scudi undici, e 8. gr. m. questo di 26.
Luglio 1803

Dico 22:92 =

Prof. S. M. S. Arch. dell'
Acad. di Francia =

Io sottoscritto ho R. i. e. del sig.
Luigi Direttore della Accademia
di Francia il tutto del presente
conto questo di 26 Luglio 1803
Stefano Alessi

== Conto ==
 Della Accademia di Francia
 ==

Con

Antonio Maria Mariotti

272

Caso del Carb. Scuricato & Seminario del' Accademia
di Francia da Vincenzo Picchioni

Ad 10. Feb. 1883 Scurito Linice s. l. — 40
Ad 12. Arg. & Scurito Linice s. l. — 6:50
Indotto il Carb. Scurito — 6:90

Io sottoscritto ho licenza ho licenza licenza
Scurito s. l. al go. n. m. edno. s. l. del s. l.
Caso go. d. 15. The 1883

Ad 10. go. n. m. // Vincenzo Picchioni

N^o 12.

De lavori fatti ad uso di vetraro per servizio del Palazzo dell'Accademia di Francia post' incontro il Palazzo Reale d'Ordine del
l'Illmo Sig. Direttore.

Acti 15. Giugno 1803

Alli Mezzanini Incima all'abitazione de

Per N° 4: Sportelli di due fene. ^{Penzionati} fatti di novo
dal falegname s'imprombati di novo di vetri
sani del suo in tutti N° 72: ————— 1: 80

Per N° 40: Legature di latta saldate a d. ————— 40

Per N° 10: Bacchette di ferro delle sue
fattegli fare dal Chiavaro le sue palette e cal
cagni novi ed inchiodate del mio a d. Sportelli
novi ————— 40

Acti 27. Giugno

All'abitazione de Penzionati ~~at~~

Per N° 12: Sportelli d'una fene. fatti di no
vo dal falegname s'imprombati di novo di
vetri sani del suo in tutti N° 54 ————— 1: 35

Per N° 32: Legature di latta saldate a d. ————— 32

Per N° 16: Bacchette di ferro grosso delle
sue fattegli fare dal Chiavaro li calcagni ed
inchiodate del mio a d. ————— 32

Acti 6. Luglio

All'abitazione de Penzionati

Per N° 12: Sportelli d'una fene. s'impromba
ti di novo di vetri sani del suo in tutti N° 44 ————— 1: 10

5: 69

Somma, e Siegue ——— 5: 69

Per R. no: Legature di latta Saldate a d. ——— 10

Per R. S: fapppezzi, e piombi doppi messi a sud
Setti rotti, e scarzi ——— 10Per R. no: Pacchette di ferro delle sue fatto gli fa
re li Calcagni novi con due palette dal Chiavaro

6:39 a coda di Rondina inchiodate del mio a d. ——— 40

Io sottoscritto. osservato il sud. conto, restato

parato nelle giunta somma di sud. sei e 839 6:39

Quest. di 18 settembre 1803

Dico — 6:393

Graf. Publeyas Anko

Io sottoscritto ho ricevuto dall' Illmo. Sig. Direttore Scud. Sei, e 39
quali sono per saldo del ponte Conto in fede l. Questo di no:
Dembre 1803 ———

Dico — 6:393m3

Domenico Benvenuti Sceraro
—— al Corso ———

Conto

De Lavori fatti ad uso di Seta-
ro per Servizio dell' Accademia di
Francia.

on:

Domenico Benvenuti Setaro
— e Cristallaro al Corso —

N^o 14. Borderau de la Comission due a Jacques Becarnier sur
 les paiements faites de son Ordre au C^{te} Sauvee'
 Directeur de L'Ecole Francoise des beaux Arts a Rome
 par le C^{te} Dominique Lavaggi & dont il est fait
 Oeprise par ce dernier conformement a la Lettre du
 Ministre des Finances au C^{te} Becarnier du 12. Nivose
 An. 11. qui auctorise le Dit Becarnier a precompler
 cette Comission sur les fonds qu'il aura a faire
 payer au C^{te} Sauvee' pour le complement de L'An. 11.
 Savoir -

2. pour % sur 10. paiements de f^{ts} 4448. 33. chaque
 formant un total de f^{ts} 53379. 96. ci. f^{ts} 1067. 59.
 qui seront a deduire sur le 10. paiement de
 f^{ts} 4448. 33. a faire au C^{te} Sauvee' par le
 C^{te} Lavaggi ce qui reduira le paiement pour
 solde 3380. 74. -

Total formant le 10. paiement - f^{ts} 4448. 33. -

Roma li. 20. M^{re} 1803 -

Ho' Niccolo' di sudetti Franchi mille-
 sessantasette, e centisimi 59. che
 mi paga il C^{te} Sauve' come sopra
 Domenico Lavaggi

Io sottoscritto ho ricevuto dal v. f. Direttore dell'Accademia di Francia
 Sudi Sette c. d. no ut e sono fuggendo di gasa Due di Lega cioè
 n: 40 f. gasa Uno e 3. f. altro gasa e Sudi Uno c. d. 40 f. la spe
 sa di port. Caricat. e Rimettitura delli medesimi Chiamadoni con
 sul pagam. Sodiffatto, Op. di. 17. Settembre 1663 Per no ut

Levasino Ratti Mercante di Legna

N^{ro}
 15

Da Maggio 1803 a 1.° Luglio d. Anno
 onte di lavori ad uso di falegnamerie eseguiti nel Palazzo al
 Corso in servizio dell' accademia di Francia con ordine dell'
 Illmo Sig. Souvée Direttore della medesima sotto l'
 ispezione del Sig. Gio. Battista Ottaviani Architetto, a
 tutta voce, spese, e fatture di Giuseppe Roll capo
 maestro falegname e sono come in appresso seguono

— Prima —

Per aver messo n. 15 natichie piane nuove
 chiodate alle finestre, e richiod. n. 3 vecchie
 segue accomodate due tavolini di nou sba-
 — 39 — sati, con averli regati da piedi che per tempo
 Per aver levato d'opera n. 4 contraportelli da due
 finestre, sperati adattati ad altre due finestre,
 — 40 — e riferrati con n. 8 garganetti con vite
 Per aver fatto di nuovo n. 4 contraportelli sopra li
 sportelli delle due finestre delle Camere de' Si-
 gnori Perionati, di tavola d'albucio grana p. in
 lav. puliti circondati attorno, e collegati con due
 fila di naverpe di legname simile lav. pulite

mus. chiod. ferrati con n. 8 para di gargaretti
a costo del Maestro larghi assieme $9\frac{11}{3}$ alti l'uno

n. 43 $4\frac{11}{16}$ meno di n. 44 natichie ingiroviate chiodate

Per aver fatto di nuovo una tavola sopra ad un
carrino d'albuccio grosso ord. lav. pulite non
nuciate attorno da tre lati intaccata larga

$7\frac{1}{2}$ in — $1\frac{1}{8}$ porta in opera — fermata con n. 5

codette chiod. — Siegue fatto li buchi meno, e

— 64 murate in gesso n. 3 di dette codette

Per tanti spari del proprio per le dette n. 5 codette

— 19 $\frac{1}{2}$ con n. 15 chiodi

Per aver fatto di nuovo il klavo per un quadro di
Bambordivo di piana di castagno lav. pulito messo
ad anima lon. $9-10\frac{1}{2}$ largo di faccia il regolo
 $\frac{1}{3}$, collegato dalla parte di d'entro nelli due
diagonal. con due regoli di legname simile
lav. puliti incarnati a mezzo a mezzo chiod. lon.

1. 80 l'uno $11\frac{1}{2}$

Per aver fatto di nuovo la fodera in detto con tavole
di albuccio grosse $1\frac{1}{2}$ lav. pulite da una parte

chiodate loni sg alla $\text{f} 10 \text{ e}$. Siegue fattori una
tavola, che gli forma piantato d'albuccia grossa
bardata lav. pulita chiod. longa $\text{sg} - 1\frac{1}{2}$, col-
legata nelli quattro angoli con $\text{n}^{\circ} 4$ squadre di
ferro chiod. Siegue fattori altra tavola da capo

4. 29 di legname, e fattura simile loni $\text{sg} - \frac{3}{4}$
Per tanti pesi del proprio per le ridotte quattro
squadre di ferro: $\text{n}^{\circ} 11$ loni: stare assieme $\text{f} 4 \text{ e}$,
e le altre due loni: stare assieme $\text{f} 1\frac{1}{3}$ con $\text{n}^{\circ} 114$

— $511\frac{1}{2}$ chiod. —

Per tanti pesi del proprio per il posto del ridotto

— 10 quadros —

Per la fattura di aver ristretto $\text{f} \frac{1}{2}$ la tavola
da piedi, che gli forma piantato, lavorato
in opera, e con dette legne levate formatori un
regolo dritto per tirare la Creta smuov: che

— $111\frac{1}{2}$ per tempo si considera —

Per aver fatte di nuovo due faccie dalle parti a
dette quadro di tavola d'albuccia grossa ord.^{due}
lav. pulite chiod. loni: assieme $\text{f} 11$ lunghe $\text{f} \frac{3}{12}$

Segue menoi due pezzi impietati sotto il
 piantato di legname di casa regati a misura
 e chiodi loni assieme $\text{f} 6$. Segue dato
 giunta all'alta dietro che regge il quadro
 — 61½ con legname di casa chiodi loni $\text{f} 4$ —

Per aver fatto una riga per disegnare il Quadro
 di cartagno lavi pulita loni $\text{f} 10 \frac{1}{2} - \frac{9}{14}$.

Segue il conto e posto in opera N. 4 cam-
 parelle di ferro all'armatura a punta ritas-
 tata, e menoi una corda per sostenere detto

— 35 quadro —

Per tanti pezzi del proprio per le dette N. 4 campa-

— 14 nelle con suoi occhielli a punta —

Per aver dato giunta sopra il sud. quadro per
 nuovo ordine di tavola d'albuccio grossa $\text{f} 6$
 lavi pulita da una parte lunga $\text{f} 9$ colle-
 gate con due traverse di legname simile gros-
 se intergate lavi intaccate chiodi loni assieme
 $\text{f} 5 - \frac{1}{3}$, levate, e rimesso la fascia da capo
 chiodi loni $\text{f} 9$. Segue dato giunta alle due

— 81 —
 facie impiedi d'albuccia lav: puliti chiod.
 len: anieme $\frac{1}{n}$ —

Per aver fatto di nuovo una scala per comodo di
 modellare il nob. quadro, composta con due cof-
 iati di tavola d'albuccia grossa intepata lav:
 puliti con pittura di n. 10 rassic fatte per
 la grossezza delli scatini, alti linea $\frac{3}{4}$ lar-
 ghi $\frac{5}{6}$. Segue pattern n. 5 scatini di le-
 gnane simile lav: puliti incarnati dentro dette
 traccie chiod. len: linea $\frac{3}{4}$ larghi anieme
 $\frac{1}{6}$. Segue pattern altro scatinio da capo
 di legname simile lav: pulito bitorzato.

n. 10^a chiodate len: $\frac{1}{4}$ — $\frac{5}{n}$ —

Per aver fatto di nuovo altri due coriati sulla
 parte di dietro a detta scala di tavola d'al-
 buccia grossa ord. lav: puliti len: anieme
 $\frac{1}{4}$ — $\frac{3}{4}$ collegati con una traversa di le-
 gnane simile lav: pulita incarnata chiod. lar-
 ga $\frac{1}{4}$ — $\frac{5}{n}$ fermati con due caviglie fermate
 con viti, e due piastine chiod., e due braccioli

— 73 $\frac{1}{2}$ fermate con oculi a punta ribattute
 Per aver fatto di nuovo N. 3 travese, che forma
 no parapetto, ed appoggio a detta scala
 di tavola d'alluminio grosso ord. lav. pulite
 fermate con N. 3 caviglie di ferro con N. 6
 piastine chiod. lon: stese assieme $114\frac{3}{4}$
 larghe l'una $1\frac{1}{2}$. Segue meno altra vite
 al braccio di ferro con piastina chiod. e

— 93 trasportata detta Scala al Palazzo —

Per aver perso una scala vecchia simile alla
 descritta fattori di nuovo li due coriali di
 tra di legname, e fattura simile alla de-
 scritta lon: assieme $114\frac{1}{3}$ larghi l'uno $1\frac{1}{2}$
 collegati con una travessa di legname, e
 fattura simile alla descritta con fattura
 delle code di rondine, e piaghe in armate
 lon: $3\frac{1}{3} - \frac{5}{12}$ fermate con due caviglie
 di ferro a vite con N. 4 piastine chiod. e

— 75 due braccioli con N. 4 oculi a punta ribattute
 Per aver fatto di nuovo N. 3 travese, che forma

no appoggio a dette: N. 1 impiedi, ed una
a traverso di legname, e fattura simile alla
descritta lon: assieme $1\frac{1}{4}$ — $\frac{11}{14}$ fermate con
N. 3 casinchie di ferro con viti, e N. 2 piastine
chiod. Segue rinchiud. tutti li natini di
detta scala, una di detti levato, e rimesso,

2. on riportata in detto Palazzo —————

— Segue nello Studio di Monsieur Pati —

Per aver rinchiud. alcune tavole in detto Studio,
e chiaro un vano con tavolo di Casa regale
in misura lon: in quadro $1\frac{1}{2}$. Segue calato li
portelli del fenestone, due di detti rimessi
in opera, e messa una traversa al chiaro lav:

— 30 pulite chiod. longa $1\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{4}$ —————

Per aver fatto di nuovo una scaletta di tre natini
per comodo di lavorare composta con due
piancate di tavola d'albuccie grossa $1\frac{1}{2}$ lav:
pulite con fattura dell' intache per li natini,
alte linea $1\frac{1}{2}$ larghe ragguagliate assieme $1\frac{1}{4}$,
collegate con due traverse di legname simile

lav: pulite smey chiod. lon: assieme $\text{fr } 4$, e
 fattou li re saliri con coperti di legname
 simile lav: puliti d'istadati chiod. larghi lino
 $\text{fr } \frac{3}{4}$ larghi assieme $\text{fr } \frac{3}{4}$. Seguono le R. 3
 sponde d'avanti di legname simile lav: pulite
 contornate da una parte chiod. lon: lino $\text{fr } \frac{3}{4}$
 alt: assieme $\text{fr } \frac{3}{4}$. Siegue fattou la crociata
 dietro con due regoli lav: puliti intaccati, e
 2. $4\text{m} \frac{1}{2}$ chiod. lon: assieme $\text{fr } 7$

Per aver fatto di nuovo uno delli due carrettoni
 per comodo di salire a modellare composto
 con uno giro attorno, e coperto, il letto di
 tavola d'albuccia grossa $\text{fr } \frac{1}{2}$ lav: puliti lon-
 go $\text{fr } 1$ largo $\text{fr } 1$, alto di sponde $\text{fr } 1$. R. 11 par-
 2. 9m tite simili

Per aver accomod. un Ponte per comodo del Forma-
 tore in attesa di $\text{fr } 11$, con aver preso in Palazzo
 le R. 11 candele vecchie di altri Ponti scompa-
 gne, portate a Bottega formateu due felari,
 e fattou di nuovo R. 16 traverse di travicello

291

refesso : n. 8 per telaro lav. pulite messe ad
anima incavicchiate lunghe l'una f. > con pattum
di R. 5 buchi rifatti ad una delle cardelle impie-
di compagnia a forza di scalpello, e tarre-
lato li R. 5 buchi dell'incassi vecchi, facciati
una colonna con f. > di righetta di ferro me-

3. 76 Date

Per aver fatto di nuovo n. 4 regoli, che primario
sacettoni alle colonne di quartarolo di
castagno lav. puliti chiod. lon. l'uno f. 5, le-
vate, e rimesso almo vecchio chiod.

Per aver fatto di nuovo n. 3 tavole sopra detto
ponte d'albuccis intergate rustiche drizzate
e collegate con due traverse per tavola di
legname simile rustiche chiod. lon. l'una

n. 75 f. 102 laghe aniemef. 5

Per aver fatto di nuovo n. 3 tavole per most-
lare di albuccis grosse ord. lav. pulite da
una parte, collegate con due traverse per
ciascuna di legname simile lav. pulite

smuſ chiodate len: l'una ſuſ l'altra aſieme
ſio. Siegue fattori un regolo attorno per
ſigaro della Terra len: pulito chiod. longo

3. ni ſteſo aſieme girato ſuſ —————

———— Siegue nello ſteſo ————

———— del Sig. Calamari ————

Per aver fatto una ſcaletta, con due fran-
ate di albuccio d' $\frac{1}{11}$ intercate per li
ſcalini contornate ſotto alle l'una ſuſ
l'altra raguaſciate ſuſ len: pulite ſmuſ

— 30 chiod —————

Per li due ceſenhi di tavola ſimile lunghi
l'una ſuſ $\frac{2}{3}$ l'altra aſieme ſuſ $\frac{2}{14}$, fattori
due ſponde ſimili len: aſieme ſuſ — $1\frac{5}{14}$,
fattori una traverſa a piedi incaſtrata chiod.
longa ſuſ di regolo, co un buco forato per

— 79 alſare la ſcaletta —————

Per aver fatto un canettone grande ſimile al
deſcritto per vedere il Modello, fattori le
due teſtate di tavola d'albuccio ord. len:

pulite larghe e larghe all'innanzi $\frac{3}{4}$ — $1\frac{3}{4}$

Seguono le quattro sponde attorno di tavola
simile grossa $\frac{1}{2}$ in lav: pulite lon: $\frac{3}{4}$ — $2\frac{1}{3}$

chiodi, e fattori di 4 buchi forati nelle spon-

de per comodo di prenderlo —

Per aver fatto un altro cassetto di tavola simi-
le lungo $\frac{1}{2}$ in quadro in tutto simile all'i-

— 96 sopra —

Per averne fatto uno simile all'i sud più
basso alto si colle sponde che stendono

$\frac{1}{3}$ con fondo, e copertina simile grossa

— 60 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ in lav: e pulite largo e lungo $\frac{1}{4}$ — $1\frac{1}{2}$

Per aver fatto un piede per situare il Model-

lo in diverse azioni fattori due pezzi di

travicello lav: puliti modinati nelle teste

incassati in croce lon: all'innanzi $\frac{1}{5}$ con 4

anchiodi nell'angoli riportati, e chiodi.

Segue una colonnetta sopra di tavola inter-

zata ovata dentro, alta $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{3}$ in quattro pe-

zi all'innanzi $\frac{1}{3}$ finati, e chiodi con perno

nel piede. Segue un peppo, che corre
dentro allo $4\frac{1}{3} - \frac{2}{14}$ lavi in quadro
con una rota di tavola chiod. sopra, e
detto peppo si alza, e si batta in diverse
attepp. con battura di 10 buchi per
fermarlo in diversi punti con una cavic-
chia di ferro con collo di detta

2 —

3. $54\frac{1}{2}$

4. 30

7. $33\frac{1}{2}$ 3. $34\frac{1}{2}$

1. 32

12. $41\frac{1}{2}$ 11. $91\frac{1}{2}$ 1. $111\frac{1}{2}$

5. 64

5. 13

— 59

38. 75

Il suddetto Conto tarato a suoi giusti prezzi ascen-
de alla Somma di Scudi Trentotto, e bajocchi 75 =

moneta In fede = = = = =

Questo di 30. Luglio 1803 = = = = =

Nico 38. 75 mta Pio. Batta Ottaviani Architetto

Ho ricevuto la Sopradescritta Somma. Questo di 17 Settem-

bre 1803 — Giuseppe Holl =

294

Ecole Française des beaux arts à Rome

Compte des dépenses extraordinaires

Suivant mon compte du dix germinal au dix, il restoit entre mes mains une somme de 2213⁵ 14^c restant de différentes sommes mises à ma disposition par arrêté du Directoire exécutif du 22 fructidor au 6 et décision du Ministre pour être employées au rétablissement du mobilier, linge, argenterie et objets d'arts nécessaires pour le service en général et chaque pensionnaire en son particulier, soit dans sa chambre d'habitation soit dans son atelier pour l'exercice de son art. Les pièces cy jointes vont en prouver l'emploi.

- N^o 1. à Joseph Valadier suivant son reçu du 12⁷ 7. 1808 pour complément de fourniture d'argenterie détaillée dans son mémoire montant à 199⁹ 96^c faisant argent de France. 199⁹ 80^c
2. à Francesco Maderini pour 82 cannes de toile à Rideaux suivant son mémoire et reçu du 1^{er} 8^{me} 1808 montant à 25⁷ 70^c faisant argent de France. 25⁷ 34^c
3. Pour le transport des dix caisses expédies de Marseille par le C^{te} Jamet, au C^{te} Bellville C^{te} général des relations commerciales à Bourges au nom de l'agence des relations extérieures. 170
- Il est cette somme est restée entre mes mains vu que le C^{te} Bellville n'a pas encore eu occasion d'en disposer depuis son départ en Espagne et en porté pour mémoire.
4. à Jean Baptiste Richard pour 2 douzaines de chaises de bois de Noyer avec leur fond de laines d'inde à 18. francs la pièce. 648

2213⁵ 14^c

Récapitulation.

	Recettes.	Dépenses.
Recu le 16 Vendémiaire an 7.	5000 ⁵	
Recu le 7. Brumaire suivant.	5000	
Le Ministre avoit dès le 7. Vend. pourvu au paiement de 5 mannequins par une ordonnance de 1500 ⁵ et	1500	
de nouveaux événements ayant amenés la destruction totale de ce qui étoit resté dans le palais le Ministre ordonna pour être spécialement employé à l'acquisition de l'argenterie nécessaire au service de l'établissement et le complément du linge de table de lit, et de service alors jugé nécessaire, une somme de	505 ²	
Dépenses		
Il a été prouvé par mon premier compte que les dépenses extraordinaires montoient au 10 prairial an 7 à la somme de		7087 ⁵ 99 ^c
Le second rendu le 22 nivose an dix porte ces dépenses à		5148 ⁵ 12 ^c
Le troisième du 10 Germinal au dix.		1962 ⁵ 75 ^c
Et le quatrième de ce jour monte à		2213 ⁵ 14 ^c
Totaux des recettes et dépenses	16255 ⁵	16255 ⁵ 99 ^c

Il résulte de la comparaison des deux sommes que la dépense est absolument égale à la recette. Rome ce 17 Vendémiaire an onze

Signé

Je jureigne avoir reçu du Citoyon Jérémy Directeur de l'école
françoise de beaux arts a Rome la somme de six cent
et quarante huit francs cela pour trois douzaine de chaise
en bois de noyer garni en l'annee l'inde en foij de quoi
comme le premier Livre 180 deux Jean Baptiste Pinchart

N^o 296
4.

~~648 = 00~~

Ho ricevuto dall' Illmo Sr Invece Direttore
dell' Accademia di Brancia Cinque
linguette e la. 70. 1/2 Arg. Et in
porro di fesse lingue due Parighi
vendutegli, e consegnategli d' accordo.
E questa con altra ricevuta simile
ambidue fa un sol effetto. In fede
Roma 10 Ottobre 1801
L. 53. 70 m Arg.  Staderini
N. 2.
en argent de franc 295 = 34 lire

298

1099 = 80 Demeurant D'habitants de la Tour de 170 fm du au Citoin
 170 Belleville Communes des relations Commerciales à Lilles
 648
 295 = 35

2913 = 15

298bis

Etant cette fois dépositaire de la somme de 170 ^{fr} due au G. Delville
alors Commisnaire général des Relations Communiales à Evreux
pour les déboursés faits en recouvrant les Caisses qui lui avaient
été adressées par l'agent des relations extérieures à Marseille
je suis responsable de cette somme audit G. Delville

Fait le 17^{me} Mars an 14

Lucet

170-00-

Ces cent soixante-dix francs ont été payés à M. D. Delville
par Monsieur Hatetel sur fonds de provision à Paris

Conto dell' ^U Direttore dell' Accademia di Francia 249
 Maninier: Surin A di 15 16e 1801

N^o 1.

Per aver fatto 1148 pezzi di posate; 11 in co-
 cchiareni da Caffè 11^a Chuchiarari da Rayu, e
 11^a Sgomarello il tutto d'Arg^o di Carlino di
 peso in tutto 14:00:06 che a 1:05 l'oncia
 Importa ————— 176: 66

Per Lavoratura delli Sud^o 48 pezzi di posate a
 baj: 30 il pezzo fa la somma di Scudi 14: 40

Per Lavoratura delli in Cocchiareni a baj: 10
 l'uno fa la somma di Scudi ————— 11: 40

Per fattura delli 4 Chuchiarari da Rayu
 a Baj: 80 l'uno fa la somma di ————— 3: 10

Per fattura dello Sgomarello a 1: 80 sono ————— 1: 80

Per Doratura dell' sud ————— 1: 50

In Tutto Liastre

199: 96

Io sottoscritto ho ricevuto da M^{re} Lovie la Summa di
 Scudi Centonovantanove 96 mto fina y tutto del presente
 Conto come questo d' 15 Settembre 1801. questa con altra
 simile vaglia y una sola ricevuta.

199.96. Mto

Giuseppe Voladieri

Conto
Del Sig.^{to} Direttore dell'
Accademia di Francia.
Monsieur Souvie

Con

Giuseppe Valadier

302

2 Comptes de Paris 11³⁰³
Compte du 2^{me} Trimestre an 11
Remis le 15 germinal
an 11



Ecole Française des beaux arts à Rome.

Compte que rend au Ministre de l'intérieur le Citoyen
Suvec, Directeur de l'Ecole française des beaux arts à Rome,
des recettes et dépenses par lui faites et autorisées pendant
le trimestre composé de Nivose, pluviôse et ventose de l'an 11.^e

Recette.

Il est resté en Caisse d'après le compte du 15. Nivose an 11.	7105 ^l 55 ^{cent} ou	1291 ^{li} 56 ^{li} .
Reçu le six pluviôse an 11. de M. Savaggi		808. 78.
Reçu du même le 4. Ventose.		808. 78.
Reçu le 7. Germinal du même.		808. 78.
Total des recettes		8717 ^l 90 ^{li} .

Dépense.

N^{os} des pieces.

	Le traitement du Directeur	272 ^l 73 ^{li} .
	Pour sa Table	270. "
	Traitement pécuniaire de C. ^{us} Callamard, Montoni, Marin, Gaudar	
	Gasse et Grandjean	245. 24.
	Pour leur Table	270. "
	Pour la Voiture	96.
	Pour les étrennes dans le palais	7.
	Pour les étrennes au dehors soit chez le Pape soit au Vatican	15.
1. 2. 3.	Les trois états emargés de personnes attachées au service de l'établissement	124. 50
4.	à Jacques Bonneton, portier, pour sa lumière, pendant l'hiver, suivant l'usage Quittance du 20 ^{bre} 1802	5.
5. 6.	à Francesco Bernardoni pour deux barils d'huile deux quittances l'une du 17. l'autre du 28. Janvier 1803.	50. 80
7.	à Gioachino della Lunga pour terrines fournies pour l'illumination à la nomination des Cardinaux français quittance du 18. Janvier 1803	5
8.	à Jean Bat. Castrati pour fourniture de Cire pour l'illumination à la nomination des Cardinaux français quittance du 18 Janvier 1803.	33. 60
9.	à Pietro Baroni Apoticaire, quittance du 24. février 1803.	4. 14.
10.	à Vincenzo Di Angeli pour Port d'une caisse de livres envoyées de Paris par	

1875^l 11^{li}.

De l'autre part.

la voie de Marseille pour le service de l'Ecole		Quittance du 25 Janvier 1803.	1375 ^{s.}	11 ^b
11.	—	à Jean Batt Castelli pour fourniture de Cire pour l'illumination à l'universaire	11	90
		du couronnement du Sape suivant l'usage	32	19
12.	—	à Cecile Oufroy femme de charge du palais, suivant sa Note, pour les		
		trois mois, Quittance du 23 mars 1803.	17	30
Total des Dépenses			1459 ^{s.}	50 ^b

Récapitulation.

La Recette monte à	3717 ^{li.}	90 ^{li.}	qui font en argent de France	20, 148 ^{s.}	15 ^b
La Depense s'élève à	1459 ^{li.}	50 ^{li.}	qui font en argent de France	8, 027 ^{s.}	50 ^b
Partant la recette Surpasse la dépense de	2258 ^{li.}	40 ^{li.}	qui font en argent de France	12, 121 ^{s.}	20 ^b

Certifié Vénérable le présent compte, dont il résulte que le total des recettes s'élève à la somme de Trois mille, Sept cent Dix Sept piastres quatre vingt cinq deajocon qui font en argent de France vingt mille quatre cent quarante huit francs quarante cinq centimes. Et le total de la dépense à Mille quatre cent cinquante huit piastres, cinquante deajocon, qui font en argent de France huit mille vingt sept francs vingt cinq centimes, partant la Recette Surpasse la dépense de deux mille deux cent cinquante huit piastres, quarante deajocon, qui font en argent de France douze mille, quatre cent vingt un francs vingt centimes.

Rome le quinze Germinal an 5 de la République Française

Luci

per duplicata

N^o 4 35
Io sottoscritto ho ricevuto dal ^{Il} Sig. Direttore
della Accademia di Francia in Parigi Undeci ^{di} 20
e sono ^{il} povero D. Paja ^{il} Segretario ^{il}
giudice ^{il} 13 Jan 1802
Dico, 11:30 ^{il} 11:30

Per Batta Maggiorani M^{re}
Domenico Fi. Bellini

Framm. di M^{re} andis

Io sotto scritto ho ricevuto dal M^{ro} Sig^{ro} Direttore della
 Accademia di Francia suoi Dieci Novu 8 50 m^{te} e
 sono 8 presso di Pay a cinque legna avuta a t^{to} questo
 giorno e detta ricevuta fatta altra Consimile vaglia
 e un sol pagamento sud L. 3 f. 2 g. 2 di 13 Feb^o 1802
 Dico 19. 50 m^{te}

Pio: Batta Manolenti M^{ro}
 gli S^{ri} Domenico Fiddelli

N^o 5

	11 = 70
	19 = 50
	31 = 20
in gr. all.	
	20 = 80
in gr. att.	

Tramite di ricevuta in L. 3